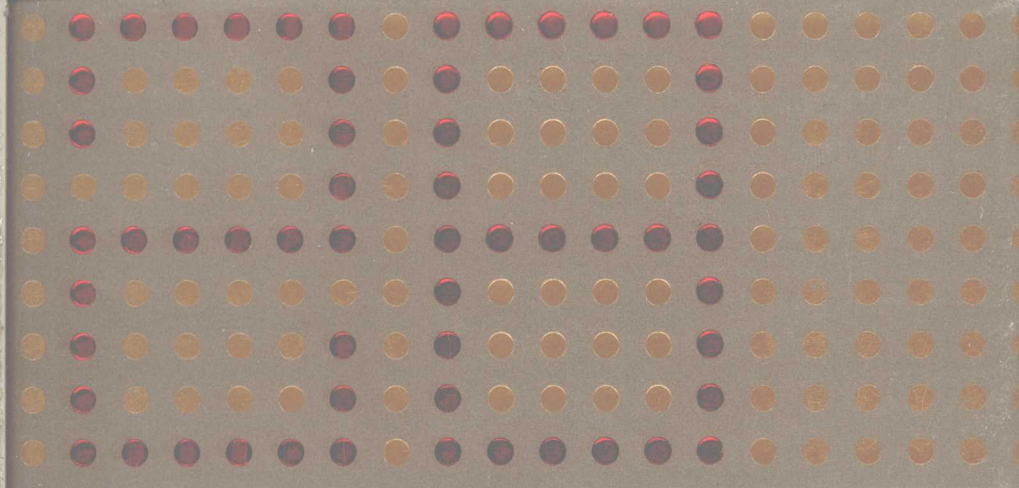




中国新文学大系

1976-2000

第二十八集 影视文学卷二

总主编 王蒙 王元化

本卷主编 吴贻弓

上海文艺出版社

中国新文学大系 1976—2000

第二十八集

本书编委会 编

总主编 王蒙 王元化

上海文艺出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

中国新文学大系 1976-2000 第二十八集. 影视文学卷二/吴贻弓主编, 石川副主编. —上海: 上海文艺出版社. 2009. 6

ISBN 978-7-5321-3597-4

I. 中… II. ①吴…②石… III. ①文学-作品综合集-中国-当代
②电影文学剧本-作品集-中国-当代 ③电视文学剧本-作品集-中国-当代 IV. I217.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 076142 号

CHINESE NEW LITERATURE SERIES, 1976—2000

In 30 Volumes

VOLUME X X VIII: LITERATURE TELEVISION—Part II

Editor-In- Chief: Wu Yigong

Deputy Editor-In- Chief: Shi Chuan

Shanghai Literature & Art Publishing House 2009

Shanghai, China

本丛书系上海文化发展基金会资助项目

出 品 人 郑宗培

责任编辑 胡远行

封面设计 袁银昌

中国新文学大系 1976—2000 第二十八集

影视文学卷二

总主编 王 蒙 王元化

本卷主编 吴贻弓 副主编 石川

编辑: 本书编辑委员会

出版、发行: 上海文艺出版社(上海绍兴路 74 号)

经销: 新华书店

印刷: 上海文艺大一印刷有限公司印刷

开本 850×1168 1/32 印张 22.25 插页 6 字数 591,000

2009 年 6 月第 1 版 2009 年 6 月第 1 次印刷

印数 1-3,300 册

ISBN 978-7-5321-3597-4/J · 265

定价: 57.00 元

中国新文学大系 1976 — 2000

总 目

- | | |
|------|--------|
| 第一集 | 文学理论卷一 |
| 第二集 | 文学理论卷二 |
| 第三集 | 文学理论卷三 |
| 第四集 | 长篇小说卷一 |
| 第五集 | 长篇小说卷二 |
| 第六集 | 长篇小说卷三 |
| 第七集 | 长篇小说卷四 |
| 第八集 | 长篇小说卷五 |
| 第九集 | 中篇小说卷一 |
| 第十集 | 中篇小说卷二 |
| 第十一集 | 中篇小说卷三 |
| 第十二集 | 中篇小说卷四 |
| 第十三集 | 短篇小说卷一 |

第十四集	短篇小说卷二
第十五集	短篇小说卷三
第十六集	微型小说卷
第十七集	散文卷一
第十八集	散文卷二
第十九集	杂文卷
第二十集	纪实文学卷一
第二十一集	纪实文学卷二
第二十二集	诗卷
第二十三集	儿童文学卷一
第二十四集	儿童文学卷二
第二十五集	戏剧卷一
第二十六集	戏剧卷二
第二十七集	影视文学卷一
第二十八集	影视文学卷二
第二十九集	史料·索引卷一
第三十集	史料·索引卷二

目 录

黑炮事件 (1985 · 中国大陆)	1
青春祭 (1985 · 中国大陆)	47
童年往事 (1985 · 中国台湾)	91
芙蓉镇 (1986 · 中国大陆)	130
人 · 鬼 · 情 (1987 · 中国大陆)	210
红高粱 (1987 · 中国大陆)	251
本命年 (1989 · 中国大陆)	312
悲情城市 (1989 · 中国台湾)	354
香魂女 (1992 · 中国大陆)	383
霸王别姬 (1993 · 中国大陆)	420
阳光灿烂的日子 (1994 · 中国大陆)	495
洗澡 (1998 · 中国大陆)	576
卧虎藏龙 (1999 · 中国台湾)	632
存目	700

黑 炮 事 件

（根据张贤亮小说《浪漫的黑炮》改编
西安电影制片厂根据本剧本于 1985 年摄成影片）

李 唯 黄建新

在铜车马的背景上显出厂标：西安电影制片厂

1. 打字室（日）

一双熟练的手在打字。

打字机特写。

李任重画外音：“我公司于 1983 年 8 月 10 日起接手调查‘黑炮事件’
现已查清，兹将经过汇报于后。”

镜头摇向洁白的墙壁，跳出字幕：

主 演

刘子枫

盖尔哈德·奥尔谢夫斯基（联邦德国）

切入片名：黑炮事件

2. 城市的夜空

一道闪电。

雷声滚滚。

3. 邮局外(夜雨)

大雨如注。

一辆出租车戛然停在前景。

片刻,赵书信从车内钻出,他胳膊下夹着一个大皮包,急匆匆地向邮局跑去。

出租车离去。

4. 邮局内(夜雨)

赵书信跑着,头也不抬。

赵书信和两个巨人撞在一起,他仅到巨人的胸下。

赵书信擦擦脸上的雨水,抬头一看。

赵书信和两个巨人对峙片刻,点头致歉。

两巨人交换了一下眼色,轻蔑地看了看赵书信,两人出门。

赵书信夹着大包向厅内走去,一道闪电。

长途电话电子通知牌。

赵书信来到一张桌前坐下,开始填写电报,一会儿,又将纸揉了,扔掉,起身出画,镜头停在一位等人的少女脸上。

赵书信又回到原来的位子上,填写电文。大皮包挡了他的半张脸。

他似乎神色不安。

玻璃窗外,大雨不停。

赵书信填好电文,起身。

赵书信夹包来到营业窗口。

赵书信把电报递给女营业员:“同志!”一只手入画接过。

电文特写。

“江苏苏州文物收购门市部钱如泉。

丢失黑炮 301 找赵”

女营业员满脸疑色,抬头望去。

赵书信抱臂等候,回头一笑又一道闪电。

一只手在拨电话。

赵书信焦急不安地立在大厅面前，望着窗外滂沱大雨，须臾，走到凳子前坐下。

5. 街道(夜雨)

一辆闪着红灯的警车由远而近。

车窗轻轻摇下，一名公安人员举起相机。

刮雨器左右运动。

一只手灭掉顶灯开关。

警灯熄灭。

6. 邮局内(夜雨)

赵书信掏出报纸，心不在焉地翻了几下，又装入大皮包。

女营业员警惕地看着赵书信。

赵书信起身离去。

赵书信走出邮局大门，抬头张望着。画外‘啪’地一响。

7. 公安局办公室(日)

赵书信、钱如泉的照片。

公安干部画外音：“这是收报人钱如泉，江苏苏州文物收购门市部干部……”

公安干部坐下：“根据我们现在掌握的情况看。还没有发现什么重大问题”。

电话铃响，公安人员接过：“是我，请待会打来……(对陈周)请你们……”

陈浩祥和周玉珍。

公安干部：“把赵书信的情况谈一谈。”

陈浩祥取出材料，念道：“赵书信……”

8. 厂矿铁道(日)

赵书信沿铁道疾走着。

陈浩祥画外音：“四十九岁，江苏省南京市人，未婚，家庭成分旧职员，1956年毕业于清华大学机械工程系，现为矿山公司工程师，未参加过任何党派、组织……”

周玉珍画外音：“不过，赵书信父母都是天主教徒，赵书信年轻时曾信过教……”

9. 机场(日)

一架三叉戟呼啸着降落。

10. 候机大厅(日)

汉斯、冯良才及迎接汉斯的领导武克功、周玉珍、李任重、王宏业等向大厅纵深处走去。

冯良才：“汉斯先生说旅行非常愉快。”

众人坐下，

汉斯滔滔不绝。

冯良才：“他说非常高兴能再次来中国，谢谢各位先生的远道迎接，他希望能见到他的朋友，赵……”

汉斯说道：“赵书信……”

冯良才：“赵书信……”

武克功、周玉珍听着。

冯良才：“赵书信先生，他是你们公司的工程师。”

武克功和周玉珍对视了一下。

李任重看了武、周一眼，低下目光。

11. 候机楼前(日)

周玉珍、武克功、汉斯等走出候机楼。

冯良才：“(边走边说)汉斯先生说，他和赵书信先生上次合作得非

常愉快(众人停在车前),如果能让赵书信先生在这次安装工程中继续给他当翻译,他将非常感谢。”

武克功:“我们非常感谢他的支援,你告诉专家,这次我们特邀你作我们的翻译。”

冯良才:“(对汉斯)他们邀我来做翻译。”

李任重打破尴尬局面:“上车吧!”

众人上车(两辆红色小轿车)。

两辆小红车离去。

12. 街道(日)

反光镜。

13. 街道(日)

两辆红车相跟而来。

14. 办公楼前(日)

座钟前景。

两辆红色车停在大门前。

众人下车。

汉斯等人进入大楼。

镜头摇向大楼顶部。

在打字机声中出现李任重声音:“汉斯先生的到来,使‘黑炮事件’出现新的情况。8月23日,公司党委副书记周玉珍同志向公安部门反映了公司保卫处认为值得注意的迹象。”

15. 公安局办公室

旋转的录音机磁带。

周玉珍画外音:“汉斯和赵书信的关系过于密切,去年三月汉斯来我公司洽谈 WC 机器的引进合同……”

16. 招待所房间(夜)(回忆)

武克功、王宏业正帮赵书信穿西服。

周玉珍画外音：“公司派赵书信担任翻译。”

赵书信感到很别扭：“书记，就别穿了吧！”

周玉珍：“赵工，这可是外事工作。”

赵：“(边走边说)人家汉斯根本就不在乎这个，他还佩服我们中国知识分子的朴素呢，再说我从来没穿过西装……”

武克功走上前：“你现在是代表国家跟外国人打交道，你看，我、老王老周不都换上新料子衣服了吗？你当我乐意穿？瞧这领子，也不知是做小了还是我胖了。”说完，扭了扭脖子。

王宏业：“(在赵书信身后看了看)嘿嘿，挺潇洒的，穿穿就习惯了，来，转一圈看看。”

武克功：“走几步。”

赵书信走了两步。武克功，王宏业走到沙发前坐下。赵书信从左边出画，刘玉梅笑了起来。

周玉珍：“(对刘玉梅)你笑什么？”

刘玉梅：“你看，那鞋！”

说着用手指了指。

赵书信一愣，低下头。

赵书信脚上开了嘴的皮鞋。

武克功皱皱眉头：“哎呀，这鞋不行啊！”

王宏业抱怨道：“没合适的……”

说着起身。

王宏业起身：“就连这套衣服，还是我女儿从歌舞团借来的呢！”说着，蹲下帮赵书信拾掇皮鞋，并把赵书信的裤脚往下拽了拽。

王宏业：“行了，反正晚上没人注意。”

武克功：“好了，小刘，你领赵工去专家楼见汉斯先生吧。”

小刘上前：“赵工，咱们走吧！”

两人走出画。

武克功：“别忘了把领带打好！”

17. 楼梯(夜)

刘玉梅领着赵书信登上楼梯。

刘玉梅：“赵工，快点儿！”

18. 汉斯房间(夜)

写字台前的汉斯惊讶地站起身来。(德语一律打字幕)

汉斯：“赵先生，请进，你今天怎么穿得这么漂亮，太棒了！”

赵书信入画。

汉斯热情地打量着赵书信，左右看着：“比昨天时髦多了，至少要年轻十岁！”说着扭开床头台灯。

赵书信：“可我觉得挺别扭。”

汉斯：“这衣服是哪儿制作的？”

赵书信：“衣服不是我的，是公司借来的，领导非让穿，你一走，还得还给人家。”

画外刘玉梅打断了赵书信的话：“赵工！”

汉斯、赵书信看刘玉梅。

刘玉梅示意赵工不要往下说。

汉斯看破了秘密。

赵书信很尴尬：“好！好！”

汉斯：“这就是东方人，您是诚实的，我很欣赏您这点，请坐，您请进来。”

汉斯示意刘玉梅和赵书信坐下。

汉斯坐下，忽然看见了什么：“您这双鞋有年头了？”

赵书信知道汉斯在看什么，低下眼皮。

赵书信收着双脚，想藏起来。

汉斯起身：“等一下。”

三人中景。

汉斯：“嗯，赵，我送你一件小礼物。”

汉斯走到柜前，取出皮箱，打开，拿出一双高级旅行鞋。

汉斯帮着赵书信换新鞋：“把它扔了吧？”将旧鞋扔到一边。

汉斯让赵书信起身试试。鞋显然太大了，三个人不禁笑了起来。

汉斯：“对不起，看来这是个馊主意。”（回忆完）

19. 公安局办公室（日）

旋转的录音机，一只手入画按停。

周玉珍画外音：“还有最关键的一件事情，汉斯上次来……”

公安干部听着。

周画外：“几次提出要一件古董，所以……”

透过公安干部前景。

陈浩祥接过话茬：“所以，汉斯给赵书信鞋绝不是偶然的，他们为此还发生过冲突！”

20. 西餐厅（日）（回忆）

彩色照片的食品价目。

又一食品价目。

西餐厅内，不少人在悠闲地进餐。

几个青年在为一对恋人祝酒，恋人站起。

一对恋人在喝饮料。

一女青年在翻阅杂志。

大红桌布几乎占满画面，赵书信和汉斯对坐两边。

赵书信手中拿着一张纸片，态度不卑不亢：“我再说一遍，这个错误，你应该改，你的公司必须赔偿损失。”

汉斯：“我现在跟你说第一百遍，我们没有错误。”

赵书信：“你要尊重事实。”

汉斯：“注意，你说我笨没能力可以，可别把我们公司也扯进去。”

赵书信：“就是为了你们公司，才必须核算。”把纸条举到汉斯面前。

汉斯急了：“你这家伙放下纸条。”一把推去，把一瓶啤酒碰到地下。

赵书信一愣，抓起一只酒瓶，摔在地上：“你这个蠢猪！”

瓶子在地上摔得粉碎。

汉斯愣住了。

赵书信慢慢坐下，似乎冷静下来。

汉斯还愣着，他显然惊呆了。

赵书信看看汉斯，擦擦额头。叹了口气。

汉斯看着赵书信。

汉斯和赵书信。

餐厅负责人走到他们跟前：“你们是不是喝多了？”

赵：“没有。”负责人：“你们违反了治安条例，按规定，每人罚款两元。”

赵书信翻译给汉斯听。

汉斯拿出钱支付。

赵书信拦住了他，自己付了钱：“对不起，对不起。”

汉斯忿忿离去。

负责人：“小刘把地面打扫一下。”离去。

21. 餐厅走廊(日)

汉斯和赵书信一先一后走在红黄相间的走廊上。

周玉珍画外音：“那一次他们究竟谈了些什么，至今不清楚，可能达成某种协议，写在一片纸上，这件实物正在搜寻。”

22. 餐厅门外(日)

汉斯和赵书信迎镜头走来，进入小车内。

汉斯看着身边的赵书信，颇为不满。他又打开车门，坐在前排。不小心，头碰着车顶，气恼地回头嘟囔着。

赵书信很得意地笑着。

画外传来机器声，赵书信望去。（回忆完）

23. 厂区调车台（日）

铁轨输送车迎面开来，周玉珍、李任重站在上边。

李任重：“大姐，有个事儿，WC 马上就要安装了，给汉斯配备翻译的事要赶快定下来。”

周玉珍：“不是借好一个小冯吗？”

李任重：“那是老王拉差拉来的，他是个旅游翻译。”

周玉珍：“不都是德语翻译吗？”

李任重：“不一样，技术翻译和旅游翻译不一样，有好多专业术语。”

两人跳下输送车，向画左走去。

周玉珍：“什么地方不懂，买个大数据嘛！我女儿学英语就抱个大字典，不是说专业话难翻译吗？厂里给买一部专业字典，大不了几十元，你呀，买得起马备不起鞍！”

两人从左出画，工人们从输送车上卸下红色机架。

24. 码头集装箱库（日）

汉斯、冯良才和一些工人在指挥卸车，远处是吊车和集装箱。

一辆载重车向后倒着。

一工人指挥卸车。

25. 一组镜头

高大的龙门吊。

输送带。

静静的选矿场。

矿区夕阳。

26. 剧场（夜）

舞台上，身着黑衣黑裤的歌手正唱着流行歌曲《阿里巴巴》，他身后

的少女们激烈地舞蹈。

观众席里。

观众兴致勃勃地欣赏歌星的演唱。

陈淑珍和赵书信坐在人群中。

伴舞的少女们。

台上舞蹈优美，歌声悦耳。

歌星忘情地唱着。

观众席上，有人吹口哨，大声呼叫。

两个女观众轻声议论。

赵书信和陈淑珍近景，赵书信不习惯地观望四周。

台上演出进入高潮。

观众席上，两个青年禁不住站起，狂喊，打哨。

赵书信和陈淑珍近景。

赵书信和陈淑珍回头望着。

远处，公安人员将两青年赶出场外。

台上，歌星如痴如醉。

赵书信和陈淑珍近景。

赵书信和陈淑珍起身离开。

27. 剧场内走廊(夜)

赵书信和陈淑珍走下螺旋楼梯。

赵书信：“现在的年轻人，真有意思！”

陈淑珍笑了。

28. 街道(夜)

赵书信和陈淑珍边走边谈。

陈淑珍：“干吗不看完演出？”

赵书信：“吵得慌，头都大了，适应不了，跟不上潮流了。”

陈淑珍笑了：“明明说她喜欢你。”